

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 79/2013**(2013. gada 28. janvāris),****ar ko nosaka, ka jāreģistrē Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes biodīzeļdegvielas imports**

EIROPAS KOMISIJA,

jams atbilstīgi pamatregulas 14. panta 5. punktam, lai no reģistrēšanas dienas šim importam vēlāk varētu piemērot pasākumus.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

C. REĢISTRĒŠANAS PAMATOJUMS

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu un 14. panta 5. punktu,

- (4) Komisija atbilstoši pamatregulas 14. panta 5. punktam, apspriedusies ar padomdevēju komiteju, var norīkot muitas dienestus veikt importa reģistrēšanai vajadzīgos pasākumus, lai vēlāk no reģistrēšanas dienas šim importam varētu noteikt pasākumus. Importu var reģistrēt, ja pirms tam no Savienības ražošanas nozares saņemts pieprasījums ar pietiekamiem pierādījumiem, kas pamato šādu rīcību.

pēc apspriešanās ar padomdevēju komiteju,

tā kā:

- (5) Sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka reģistrācija ir pamatota, jo attiecīgais ražojums pārdots par dempinga cenām un imports par dempinga cenām relatīvi īsā laikā nodarījis kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.

- (1) Pēc tam, kad 2012. gada 17. jūlijā to ražotāju vārdā, kas ražo vairāk nekā 25 % no kopējās biodīzeļdegvielas produkcijas Savienībā, Eiropas Biodīzeļdegvielas padome ("sūdzības iesniedzējs") iesniedza sūdzību, Eiropas Komisija ("Komisija") 2012. gada 29. augustā, publicējot paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾ ("paziņojums par procedūras sākšanu"), paziņoja par antidempinga procedūras sākšanu attiecībā uz Argentīnas un Indonēzijas ("attiecīgās valstis") izcelsmes biodīzeļdegvielas importu.

- (6) Attiecībā uz dempingu Komisijas rīcībā ir pietiekami pirmšķietami pierādījumi par to, ka attiecīgā ražojuma imports no attiecīgajām valstīm tiek pārdots par dempinga cenām. Antidempinga sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā sniegtie uz Eurostat datiem balstītie pierādījumi par eksporta cenām no abām valstīm aptver laika posmu no 2011. gada aprīļa līdz 2012. gada martam. Antidempinga sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā ietvertie pierādījumi par normālo vērtību attiecas uz iekšzemes cenām abās valstīs. Sūdzības iesniedzējs iesniedza arī salikto normālo vērtību, kas balstīta uz kopējām ražošanas izmaksām, pieskaitot samērīgas pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas un peļņu. Tika apgalvots, ka eksporta nodokļi par sojas pupu eļļu un palmu eļļu attiecīgi Argentīnā un Indonēzijā, samazinot izejvielu cenas, izkropļo iekšzemes tirgu. Kopumā un ņemot vērā sūdzībā norādīto dempinga starpību, šajā izmeklēšanas posmā tas pietiekami pierāda, ka attiecīgie eksportētāji nodarbojas ar dempingu.

A. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS

- (2) Ražojums, uz kuru attiecas šī reģistrācija, ir tas pats, kas definēts paziņojumā par procedūras sākšanu, t. i., nefosilas izcelsmes taukskābju monoalkilesteri un/vai parafina gāzeļļas, kuri iegūti sintēzes un/vai destilācijas procesā, tīrā veidā vai maisījumā, patlaban uz to attiecas KN kodi ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 95, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 un ex 3826 00 90, un tam ir Argentīnas un Indonēzijas izcelsme.

- (7) Attiecībā uz kaitējumu Komisijas rīcībā ir pietiekami pirmšķietami pierādījumi par to, ka dempings, ar ko nodarbojas eksportētājs, rada būtisku kaitējumu. Pierādījumi ir antidempinga sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā ietvertie un ar informāciju no nozares un publiskiem avotiem pamatotie detalizētie dati par lielākajiem kaitējuma faktoriem, kas izklāstīti pamatregulas 3. panta 5. punktā.

B. PIEPRASĪJUMS

- (3) Pēc tam, kad tika publicēts paziņojums par procedūras sākšanu, sūdzības iesniedzējs 2012. gada septembrī pieprasīja noteikt, ka attiecīgā ražojuma imports reģistrē-

- (8) Komisijas rīcībā ir arī pietiekami antidempinga sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā ietverti un ar informāciju

⁽¹⁾ OV L 373, 22.12.2009., 51. lpp.

⁽²⁾ OV C 260, 29.8.2012., 8. lpp.

no citiem avotiem pamatoti pirmšķietami pierādījumi par to, ka importētāji zinājuši vai viņiem būtu bijis jāzina, ka eksportētāji nodarbojas ar dempingu, kas rada vai varētu radīt kaitējumu Savienībai. Ilgākā laikā nozares presē publicēti raksti, no kuriem izriet, ka imports par zemām cenām no Argentīnas un Indonēzijas varētu būt radījis kaitējumu Savienības ražošanas nozarei. Visbeidzot, ņemot vērā iespējamo dempinga apjomu, ir pamatoti secināt, ka importētāji zinājuši vai viņiem būtu bijis jāzina, kāda ir situācija.

- (9) Turklāt Komisijas rīcībā ir pietiekami pirmšķietami pierādījumi par to, ka šādu kaitējumu rada vai varētu radīt tāds liela apjoma imports par dempinga cenām relatīvi īsā laikā, kurš, ņemot vērā importa par dempinga cenām laiku, apmēru un citus apstākļus (piemēram, krājumu straujo veidošanu), varētu nopietni apdraudēt visu galīgo antidempinga maksājumu koriģējošo ietekmi, ja vien šādus maksājumus nepiemērotu ar atpakaļejošu spēku. Biodīzeļdegvielas imports no Argentīnas un Indonēzijas sasniedz maksimumu pavasarī un vasarā, jo fizikālo un ķīmisko īpašību dēļ šos produktus var izmantot tikai tad, kad temperatūras ir zemas. ņemot vērā šīs procedūras sākšanu, iespējams, ka ražotāji eksportētāji pirms iespējamo pagaidu pasākumu pieņemšanas vedis sarunas ar ES importētājiem par līgumiem attiecībā uz biodīzeļdegvielas pārdošanu palielinātos apjomos un importētāji strauji veidos krājumus. Pirms izmeklēšanas perioda ir arī ievērojami palielinājies imports.

D. PROCEDŪRA

- (10) ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija ir secinājusi, ka sūdzības iesniedzējs ir sniedzis pietiekamus pierādījumus, lai saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu noteiktu, ka attiecīgā ražojuma imports ir jāreģistrē.
- (11) Visas ieinteresētās personas ir aicinātas rakstiski izteikt savu viedokli un sniegt apstiprinošus pierādījumus. Turklāt Komisija var uzklaut ieinteresētās personas, ja tās rakstiski pieprasa un norāda konkrētus iemeslus, kādēļ tās būtu jāuzklausā.

E. REĢISTRĒŠANA

- (12) Atbilstīgi pamatregulas 14. panta 5. punktam attiecīgā ražojuma imports ir jāreģistrē, lai nodrošinātu, ka gadījumā, ja izmeklēšanā tiek gūti konstatējumi, kuru dēļ tiek noteikti antidempinga maksājumi, šos maksājumus saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktu noteikumiem, ja izpildīti vajadzīgie nosacījumi, varētu piemērot ar atpakaļejošu spēku.

- (13) Visi iespējamie maksājumi būs atkarīgi no antidempinga izmeklēšanas konstatējumiem. Sūdzībā, kurā pieprasīts sākt izmeklēšanu, minēta dempinga starpība 18–29 % Indonēzijai un 40–50 % Argentīnai un kaitējuma starpība 28,5–29,5 % Argentīnai un 35,5–37,5 % Indonēzijai.

- (14) Lai reģistrācija būtu pietiekami efektīva, ievērojot antidempinga maksājuma iespējamo piemērošanu ar atpakaļejošu spēku, deklarējamam muitas deklarācijā būtu jānorāda, kāds proporcionāli pēc svara ir nefosilas izcelsmes taukskābju monoalkilesteru un parafīna gāzeļļu, kuri iegūti sintēzes un/vai destilācijas procesā, kopējais saturs (biodīzeļdegvielas saturs) maisījumos.

F. PERSONAS DATU APSTRĀDE

- (15) Šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti⁽¹⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo muitas dienestiem tiek uzdots saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 14. panta 5. punktu attiecīgi rīkoties, lai reģistrētu Savienībā importētos Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes nefosilas izcelsmes taukskābju monoalkilesterus un parafīna gāzeļļas, kuri iegūti sintēzes un/vai destilācijas procesā, tīrā veidā vai maisījumā, un kurus pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 1516 20 98 (Taric kodi 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 un 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (Taric kodi 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 un 1518 00 91 30), ex 1518 00 95 (Taric kods 1518 00 95 10), ex 1518 00 99 (Taric kodi 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 un 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (Taric kodi 2710 19 43 21, 2710 19 43 29 un 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (Taric kodi 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 un 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (Taric kodi 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 un 2710 19 47 30), 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97 (Taric kodi 3824 90 97 01, 3824 90 97 03 un 3824 90 97 04), 3826 00 10 un ex 3826 00 90 (Taric kodi 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 un 3826 00 90 30). Reģistrāciju beidz deviņus mēnešus pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

⁽¹⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

Deklarētājs muitas deklarācijā norāda, kāds proporcionāli pēc svara ir nefosilas izcelsmes taukskābju monoalkilesteru un/vai parafīna gāzeļļas, kuri iegūti sintēzes un/vai destilācijas procesā, kopējais saturs (biodīzeļdegvielas saturs) maisījumā.

viedokli, sniegt apstiprinošus pierādījumus vai pieprasīt tās uzklausīt.

2. pants

2. Visas ieinteresētās personas ir aicinātas 20 dienu laikā no šīs regulas publicēšanas dienas rakstiski paziņot savu

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 28. janvārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO